



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 263.I.MB -HS

V/v: thay đổi địa điểm PGD

Re: change of transaction office
location

Hà Nội, ngày 13 tháng 1 năm 2023
Hanoi, 13/1/2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/
Securities symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố
thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO

Loại thông tin công bố/
Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 13/1/2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 23 về việc: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Buôn Hồ

Content of Information disclosure: On 13/1/2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 23 regarding: change the location of Buon Ho transaction office

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment | <input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch |
| <input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name | <input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office:
MB Buôn Hồ/ MB Buon Ho |
| <input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location | thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Đắk Lắk/ MB Dak Lak |
| <input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch | |

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đắk Lắk - Phòng giao dịch Buôn Hồ <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dak Lak Branch – Buon Ho Transaction Office</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đắk Lắk - Phòng giao dịch Buôn Hồ <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dak Lak Branch – Buon Ho Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Buôn Hồ <i>MB Buon Ho</i>	MB Buôn Hồ <i>MB Buon Ho</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Đắk Lắk <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dak Lak Branch</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Đắk Lắk <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dak Lak Branch</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 563 đường Hùng Vương, phường An Lạc, thị xã Buôn Hồ, tỉnh Đắk Lắk <i>No. 563, Hung Vuong street, An Lac ward, Buon Ho town, Dak Lak province</i>	Số 683-685 đường Hùng Vương, phường An Lạc, thị xã Buôn Hồ, tỉnh Đắk Lắk <i>No. 683-685, Hung Vuong street, An Lac ward, Buon Ho town, Dak Lak province</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD, SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái



Số: 23...../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 13 tháng 1 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Buôn Hồ trực thuộc CN Đắk Lắk

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Tờ trình số 38/TTr-ML&QLCL ngày 01/08/2022 v/v Thay đổi địa điểm PGD Buôn Hồ - Chi nhánh Đắk Lắk đã được Chủ tịch Hội đồng quản trị phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 33/DAL-TTGSNH ngày 10/01/2023 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Tỉnh Đắk Lắk v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm trụ sở của Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Đắk Lắk - PGD Buôn Hồ;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Buôn Hồ - Chi nhánh Đắk Lắk cụ thể như sau:

NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đắk Lắk - Phòng giao dịch Buôn Hồ	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đắk Lắk - Phòng giao dịch Buôn Hồ
Địa điểm	Số 563 đường Hùng Vương, phường An Lạc, thị xã Buôn Hồ, tỉnh Đắk Lắk	Số 683-685 đường Hùng Vương, phường An Lạc, thị xã Buôn Hồ, tỉnh Đắk Lắk

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Đắk Lắk có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Buôn Hồ như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, Chi nhánh Đắc Lắc, Phòng giao dịch Buôn Hồ và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày **13.../...1.../2023**.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

TÊN ĐƠN VỊ		ĐƠN VỊ	
Chi nhánh Đắc Lắc	Phòng giao dịch Buôn Hồ	Chi nhánh Đắc Lắc - Chi nhánh Đắc Lắc	Phòng giao dịch Buôn Hồ
Phòng Kế toán	Phòng Kế toán	Phòng Kế toán	Phòng Kế toán